



### \$272,6 Millones Suman las Emisiones de Bonos del BID

El Banco Interamericano colocó \$108,4 millones de bonos más en los mercados de capitales del Reino Unido y de Estados Unidos durante los meses de septiembre y octubre últimos. La emisión inglesa, colocada en el mercado de Londres el 2 de septiembre, fue por 3 millones de libras (equivalente a \$8,4 millones) y la emisión de Estados Unidos, vendida el 29 de octubre, fue por \$100 millones. La suma total de las seis emisiones del Banco se elevan a \$276,6 millones.

La emisión inglesa representa un paso más del Banco en sus esfuerzos por movilizar capital europeo adicional para el desarrollo de América Latina. Se colocó mediante un consorcio de bancos británicos encabezados por Baring Brothers & Co., Limited, e incluía el Bank of London and South America Limited; Lazard Brothers & Co., Limited; N. M. Rothschild & Sons, y J. Henry Schroder Wagg and Co. Limited. El acuerdo de suscripción lo firmaron en Londres Felipe Herrera, Presidente del BID, y los representantes de las cinco casas bancarias citadas.

Los bonos de esta emisión devengan un interés del 5½ por ciento. Se vencen en 1984 y se redimirán por medio de un fondo de amortización de 200 mil libras esterlinas anuales a partir del lro. de octubre de 1970. El Banco se reserva el derecho de redimir el saldo pendiente de la emisión en su valor nominal, en todo o en parte, el lro. de octubre de 1979, o en cualquier fecha posterior de vencimiento de los intereses.

La emisión de \$100 millones ofrecida en Estados Unidos se vendió a través de un sindicato nacional de 104 bancos de inversión y comerciales bajo la dirección conjunta de Blyth & Co., Inc.; Lazard Frères & Co., y Lehman Brothers. El contrato de suscripción se firmó el 28 de octubre en Nueva York, y lo suscribieron T. Graydon Upton, Vicepresidente Ejecutivo del BID y los representantes de las tres casas bancarias mencionadas.

Los bonos de esta emisión devengan un interés de 4½ por ciento. Vence la emisión el lro. de noviembre de 1984 y se ofreció al 99% del valor nominal más los intereses. Por medio de un fondo de amortización el Banco redimirá anualmente de 1970 a 1983, bonos por valor de \$5.400.000, a la par más los intereses. De este modo se redimirá aproximadamente un 75% de la emisión antes de su vencimiento. Los bonos no podrán ser redimidos de otra manera antes del lro. de noviembre de 1974. De entonces al 31 de octubre de 1977, el

BID podrá redimirlos en su totalidad o en parte al 101½% de su valor nominal más los intereses y, posteriormente, a precios declinantes.

Los ingresos provenientes de la venta de bonos incrementan los recursos ordinarios de capital del BID y se emplean para extender préstamos para proyectos de desarrollo económico en América Latina. Los préstamos de los recursos ordinarios de capital se pagan en las mismas monedas que se conceden.

Las seis emisiones de bonos aparecen en el cuadro siguiente:

| Valor en US\$ | País       | Año  |
|---------------|------------|------|
| \$ 24.193.548 | Italia     | 1962 |
| \$ 75.000.000 | EE. UU.    | 1962 |
| \$ 50.000.000 | EE. UU.    | 1964 |
| \$ 15.000.000 | Alemania   | 1964 |
| \$ 8.400.000  | Inglaterra | 1964 |
| \$100.000.000 | EE. UU.    | 1964 |

Con motivo de la emisión de bonos colocada en Inglaterra, la prensa de Londres comentó los esfuerzos que despliega el BID para movilizar capitales europeos hacia el desarrollo de América Latina. A continuación reproducimos algunos párrafos de estos comentarios.

THE TIMES dijo que el Banco "ya ha justificado su posición de ser una de las fuerzas más activas que trabajan por el bienestar de los pueblos centro y sud-americanos. Inevitable—y lógicamente—el grueso de los fondos externos requeridos han sido provistos por los Estados Unidos pero recientemente ha dirigido su atención hacia los mercados de capitales europeos por fondos adicionales. Los tres millones de libras es parte de este movimiento".

THE ECONOMIST manifestó que "las promesas del apoyo británico al Banco Interamericano de Desarrollo, expresadas primero por Mr. Heath, en Ginebra esta primavera, y más recientemente y en términos más concretos por Mr. Butler en París, se están cumpliendo ahora . . . La contribución inglesa es modesta . . . no puede por sí misma ayudar a incrementar más que en una proporción mínima el total de US\$900 millones en préstamos que han sido autorizados por el Banco desde su fundación en 1959. Pero tiene valor como un primer paso y como un gesto de apoyo moral a una agencia que ha seguido el camino particularmente sensato de la inversión multi-lateral en América Latina . . ."

INVESTORS CHRONICLE comentó sobre los términos de la emisión en este tenor: "Los excelentes términos reflejan la dedicación de esta institución al desarrollo de un esfuerzo esclarecido en obtener recursos del mercado libre que ayuden la causa del desarrollo en las zonas tradicionalmente inciertas de América Latina".



## Préstamos Autorizados al 30 de Septiembre de 1964

(en millones de dólares)

|  | Empresas Privadas |          |     |          | Agencias Gubernamentales |          | Créditos de Exportación |          | Mejor uso de la tierra |          | Vivienda |          | Agua potable y alcantarillado |          | Educación Avanzada |          | Total |          | Desembolsos |          |
|--|-------------------|----------|-----|----------|--------------------------|----------|-------------------------|----------|------------------------|----------|----------|----------|-------------------------------|----------|--------------------|----------|-------|----------|-------------|----------|
|  | No.               | Cantidad | No. | Cantidad | No.                      | Cantidad | No.                     | Cantidad | No.                    | Cantidad | No.      | Cantidad | No.                           | Cantidad | No.                | Cantidad | No.   | Cantidad | No.         | Cantidad |
| <b>Recursos Ordinarios</b>                 | 34                | 77,2     | 23  | 144,8    | 35                       | 231,6    | 4                       | 11,0     |                        |          |          |          |                               |          |                    |          | 96    | 464,6    |             | 173,9    |
| <b>Fondo para Operaciones Especiales</b>   | 2                 | 1,0      | 11  | 54,8     | 31                       | 80,9     |                         |          |                        |          |          |          |                               |          |                    |          | 44    | 136,7    |             | 45,9     |
| <b>Fondo Fiduciario de Progreso Social</b> |                   |          |     |          |                          |          |                         |          | 24                     | 78,8     | 23       | 177,1    | 28                            | 123,4    | 13                 | 23,6     | 88    | 402,9    |             | 137,0    |
| <b>Total</b>                               | 36                | 78,2     | 34  | 199,6    | 66                       | 312,5    | 4                       | 11,0     | 24                     | 78,8     | 23       | 177,1    | 28                            | 123,4    | 13                 | 23,6     | 228   | 1.004,2  |             | 356,8    |

<sup>1</sup> Préstamos a entidades de desarrollo para que concedan créditos a empresas privadas.

## Préstamos aprobados en los tres últimos meses

Durante los meses de agosto, septiembre y octubre, el Banco aprobó 15 préstamos por un total de \$43.205.000.

### *Recursos Ordinarios de Capital*

De estos recursos concedió 4 préstamos por un total de \$7.630.000, en las operaciones siguientes:

- \$3.500.000 al *Gobierno de Chile* para ayudar a financiar un proyecto de riego en el centro del país.
- \$1.230.000 a la *Cía. Industrial Agraria La Palma, S.A.*, para ampliar la producción de aceites vegetales en Colombia.
- \$1.400.000 a la *Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, S.A.* para completar el programa de expansión de la fábrica de pulpa en Laja, Chile, que monta a \$40.000.000.
- \$1.500.000 a *ADAMAS, S.A.I.C.I.*, para ayudar a la expansión de su planta de papel y cartón en la provincia de Buenos Aires, Argentina.

### *Fondo para Operaciones Especiales*

Tres préstamos por valor de \$13.675.000 en las operaciones siguientes:

- \$475.000 al *Gobierno de Perú* para estudios de viabilidad de dos proyectos de carreteras.
- \$9.800.000 a la *Nacional Financiera, S.A.* para la construcción de nuevos sistemas de riego en la zona central de México.
- \$3.400.000 a la *República de Paraguay* para ayudar a financiar la construcción de 3.800 casas para familias de bajos ingresos.

## Desembolsos

Al 30 de septiembre de 1964, de los 228 préstamos autorizados del Banco los desembolsos alcanzaban la suma de \$356,8 millones. Esta cantidad representa el 35,5% del monto total autorizado de \$1.004,2 millones, y el 46,2% de \$773,0 millones que suman los 173 préstamos que al terminarse el trimestre estaban en condiciones de recibir desembolsos. El cuadro adjunto indica el movimiento de los desembolsos por trimestre.

| Trimestres 1963/64 | Desembolsos acumulados (en millones de dólares) | Aumento por trimestre (en millones de dólares) | % del total de préstamos autorizados |
|--------------------|---|--|--------------------------------------|
| Sept. 30, 1963     | 158,3   | 36,6   | 20,4                                 |
| Dic. 31, 1963      | 206,3   | 48,0   | 23,6                                 |
| Marzo 31, 1964     | 256,2   | 49,9   | 28,8                                 |
| Junio 30, 1964     | 304,0   | 47,8   | 32,8                                 |
| Sept. 30, 1964     | 356,8   | 52,8   | 35,5                                 |

### *Fondo Fiduciario de Progreso Social*

De estos recursos concedió 8 préstamos por un total de \$21.900.000.

- \$1.250.000 a la *Universidad de Chile* para un programa de la Escuela de Salubridad.
- \$1.300.000 al *Instituto de Tierras y Colonización* para obras de colonización en la Provincia de Limón.
- \$4.400.000 a la *Administración Nacional de Acueductos y Alcantarillado* de El Salvador para suministrar agua potable y alcantarillado a más de 500.000 habitantes del país.
- \$7.500.000 al *Instituto de Crédito Territorial* para la construcción de viviendas económicas en 22 ciudades de Colombia.
- \$400.000 al *Servicio Autónomo Nacional de Acueductos y Alcantarillados* para el mejoramiento de los servicios de agua potable en 6 ciudades de Honduras.
- \$3.500.000 a la *República del Perú* para ayudar a financiar sistemas de riego y caminos de acceso en la región andina del país.
- \$2.500.000 a la *Universidad Nacional de Ingeniería* de Perú para mejora de sus facultades.
- \$1.050.000 a la *Universidad Católica de Chile* para mejorar y ampliar su Escuela de Ciencias Físicas y Matemáticas.

## Misión a Tokio

Una misión del BID, compuesta por T. Graydon Upton, Vicepresidente Ejecutivo del Banco; Ignacio Copete, Gerente Financiero, y Roberto Menapace, Asesor Financiero, visitó Tokio del 31 de agosto al 12 de septiembre de 1964. La misión exploró las posibilidades de establecer una co-operación más estrecha entre los círculos financieros japoneses y el Banco en beneficio del desarrollo de América Latina. La misión se preocupó también de informar a los círculos financieros oficiales y particulares como a las empresas comerciales de las actividades del Banco.

Los tres funcionarios representaron al mismo tiempo al BID en la reunión anual del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional que se celebró en esa ciudad del 7 al 12 de septiembre. El propósito de esta visita es el mismo que ha llevado al Presidente de la institución, al Vicepresidente y a otros altos funcionarios del Banco a visitar los principales países exportadores de capital de Europa, Canadá, desde 1961 cuando se echaron las bases de la cooperación con estos países.



## El Banco Interamericano y el Ciap Urgen Mayor Participación Europea en el Desarrollo Latinoamericano

El 24 y 25 de septiembre de 1964, Felipe Herrera, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, y Carlos Sanz de Santamaría, Presidente de Comité, Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP), hicieron una presentación conjunta en una reunión del Comité de Asistencia para el Desarrollo (DAC) de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OECD), en París.

Los dos dirigentes latinoamericanos pidieron una mayor participación de parte de Europa Occidental, Canadá y Japón, en el desarrollo económico y social de la América Latina. Durante esta reunión, los países miembros del DAC examinaron su política de cooperación en el desarrollo latinoamericano y analizaron sus relaciones con el Banco Interamericano y con el CIAP.

Esta fue la segunda visita de Herrera al DAC. En marzo de 1963, el Presidente del BID asistió a una reunión de este organismo, durante la cual hizo una serie de sugerencias específicas con respecto a la manera como los países miembros del DAC podían cooperar con el Banco para contribuir al financiamiento del desarrollo latinoamericano.

En esta ocasión, el Banco y el CIAP presentaron un memoradum conjunto en el cual ofrecieron ideas para lograr un mayor acercamiento entre el Banco y el CIAP de una parte y el DAC. En ese documento analizaron detalladamente la situación económica latinoamericana, su potencial de desarrollo, sus recursos y las necesidades de asistencia financiera y técnica de esa región.

El documento hizo ver que el flujo de contribuciones bilaterales oficiales a los países en vía de desarrollo, procedente de Europa Occidental, alcanza a un total de aproximadamente US\$1.800 millones al año, de los cuales sólo una mínima parte llega a Latinoamérica. Añade el documento que en los primeros 2 años de esta década esa ayuda llegó escasamente a US\$25 millones por año llegando a ser ahora del orden de US\$80 a US\$100 millones anuales. Concluye el documento que esta situación claramente indica que existe la necesidad de aumentar la cantidad y de mejorar la estructura y la distribución de la asistencia financiera de los miembros del DAC hacia Latinoamérica, y añade:

"A este respecto debe destacarse el hecho de que el Banco Interamericano de Desarrollo, como la agencia regional para el financiamiento del desarrollo, es el instrumento natural para la canalización de una parte substancial del flujo de recursos hacia la América Latina".

Por su parte el Presidente Herrera pronunció un discurso en esa misma reunión del DAC del cual merecen destacarse las partes siguientes:

"Es oportuno hacer notar en relación con nuestros esfuerzos para obtener acceso a los mercados de capital, que se han encontrado otras dificultades de naturaleza financiera y que son suficientemente conocidas de todos, como las

limitaciones y restricciones que asisten en ciertos mercados de capital, y el costo más alto de nuestras actividades en Europa, comparado con el costo en el mercado de los Estados Unidos. Comprendemos que en muchos casos estas limitaciones generalmente dependen de las condiciones mismas en que los países desarrollan su vida financiera. Sin embargo, sin dejar de reconocer la buena voluntad que ha existido en muchos casos para facilitar nuestro proceso de obtener fondos, creemos que habría por parte de algunos países la posibilidad de remover algunos obstáculos de los existentes.

"Esperamos que esta reunión del DAC, tal como la anterior, pueda ayudar a llevar este planteamiento a los gobiernos aquí representados, ya que sabemos del interés con que se está siguiendo este esfuerzo serio y sistemático del Banco Interamericano para movilizar recursos privados europeos en condiciones inmejorables de solvencia y sobre la base del crédito del Banco, suficiente y claramente establecido.

"También han sido interesantes los progresos efectuados por el Banco durante este último período en relación a la posibilidad de recibir fondos en administración. El ejemplo que presentamos en la primera reunión del DAC fue el acuerdo que habíamos efectuado con el gobierno de los Estados Unidos para la constitución de un Fondo en fideicomiso destinado a inversiones de naturaleza social. Asimismo, mencionamos arreglos de contenido institucional análogo, efectuados con el Gobierno de la República Federal de Alemania para su aporte de fondos en la operación triangular de rehabilitación de la minería boliviana, y la operación de colonización en Brasil (Proyecto Holambra) con el Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas.

"Son varios los países aquí representados con los cuales hemos tenido contactos para poder encontrar fórmulas de recíproca conveniencia mediante las cuales recursos de estos países puedan ser administrados por nuestra entidad, de acuerdo con los términos de referencia que se fijarán, en el desarrollo de su política de cooperación financiera y técnica con los países de América Latina. Queremos mencionar nuestros contactos en este último período con Suecia, Francia, Japón, el Reino Unido y Holanda. Estos dos últimos países ya han hecho anuncios oficiales referentes a la canalización de fondos por intermedio de nuestro mecanismo operativo; en el caso de Inglaterra la suma equivalente a 11,6 millones de dólares y en el de Holanda la del equivalente de 10 millones de dólares, para los presupuestos de 1964 y 1965.

"Como tuve ocasión de decirlo en la primera reunión, la fórmula ideal para nuestro Banco sería la de un 'Fondo Común Europeo' para el desarrollo de América Latina, que administraríamos nosotros. Sin embargo, nada debe impedir el tipo de acción nacional a que me he referido anteriormente, mediante el cual una nación exportadora de capital puede asociarse, bajo condiciones particulares con el mecanismo técnico y de crédito que tiene en operación el BID".



## Conferencia de Instituciones de Desarrollo

Una de las características más acentuadas de la actividad crediticia del Banco ha sido la del considerable volumen de préstamos que ha canalizado hacia proyectos de mediano y pequeño monto en América Latina por intermedio de los bancos e instituciones de fomento en cada uno de los países latinoamericanos. Hasta el 31 de octubre último, los préstamos globales concedidos a tales agencias de desarrollo para que operen con empresas privadas sumaba casi \$200 millones.

El Banco también ha facilitado asistencia técnica a numerosas de estas empresas de fomento para ayudarlas a mejorar sus procedimientos operativos y a asegurar el buen éxito de sus proyectos.

En vista del papel cada vez más importante que juegan estas instituciones en el campo del desarrollo, el Banco decidió que un intercambio de informaciones sobre los problemas conexos de los bancos de fomento sería indicado y oportuno. Así es como procedió a auspiciar la Primera Reunión Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo. La reunión se llevará a cabo en Washington, del 29 de noviembre al 2 de diciembre de este año, con la participación de unos 100 delegados de América Latina y un número igual de observadores invitados de Estados Unidos, Europa y otras regiones del globo. El orden del día comprende:

1. Función de los Bancos de fomento en la política del desarrollo económico-social de los países de América Latina.
2. Papel que le corresponde a la banca de desarrollo en el proceso de integración económica de América Latina.
3. Relaciones del BID con los bancos de fomento de América Latina:
  - a) operaciones financieras y de asistencia técnica a los bancos de fomento de América Latina, y
  - b) servicios de cooperación para los organismos financieros de desarrollo.
4. Las instituciones privadas en el financiamiento del desarrollo.

### Publicaciones del BID

En el curso del trimestre el Banco publicó en folleto los informes del Presidente Herrera a la Quinta Reunión de la Asamblea de Gobernadores, bajo el título de *Cuatro Años de Labor*. También publicó los *Anales* de esta Reunión llevada a cabo en Panamá en abril de este año. En ocasión de las reuniones anteriores de la Asamblea de Gobernadores, los documentos y discursos de las mismas se habían publicado con el título de *Documentación Básica*. *Anales* viene a ser la continuación de esta serie. Los trabajos de la mesa redonda celebrada durante la Asamblea sobre *Los Orga-*

*nismos Regionales y la Cooperación Económica y Técnica para el Desarrollo*, aparecieron recogidos, como se había anunciado, en un número especial de la revista *Temas del BID*. De esta revista también apareció durante el trimestre el segundo número ordinario. La conferencia dictada por el Presidente del BID, Felipe Herrera, en la Biblioteca "Luis Angel Arango", de Bogotá el 12 de Junio de 1964, aparece publicada en un folleto intitulado *Aspectos Políticos y Económicos de la Integración de América Latina*. De *Información Básica*, folleto sobre lo qué es, qué hace y quiénes son los funcionarios del BID, se ha publicado una nueva edición revisada.

Estas publicaciones como todas las del Banco, se pueden obtener solicitándolas por escrito a la División de Información, Banco Interamericano de Desarrollo, 808 17th Street, N.W., Washington, D. C.

*Estudio Fiscal de Panamá*, informe de la Misión Fiscal del Programa Conjunto de Tributación de la Organización de los Estados Americanos y del Banco Interamericano de Desarrollo, lo ha publicado el BID. Se puede obtener en las oficinas de la Unión Panamericana en Washington al precio de US\$2.00.

### Capitales para América Latina

El pasado 30 de septiembre, 54 compañías privadas de Europa, América del Norte y Japón crearon un nuevo grupo de inversionistas para financiar proyectos de desarrollo económico en la América Latina. Este grupo, la Cia. de Inversiones ADELA, recibió del Banco Interamericano su más cálido apoyo durante su proceso organizativo.

La Junta Directiva de ADELA, sigla del nombre en inglés de la Comunidad del Atlántico para el Desarrollo de América Latina, celebró su primera reunión en París el 30 de septiembre, y anunció que 54 compañías habían suscrito \$17 millones de su capital. De esta suma, 7 millones se levantó en Estados Unidos, \$2 millones en Canadá y \$1 millón en Japón. La inversión máxima de cualquier compañía en la empresa no puede exceder de \$500.000.

La compañía va a ofrecer a las empresas privadas en América Latina capital de riesgo así como recursos técnicos y administrativos para la conducción de sus negocios. En la reunión de París, Marcus Wallemberg, Vicepresidente del Banco Enskida de Estocolmo, fué elegido Presidente, y Ernest Keller, de Suiza, Director Ejecutivo del Grupo. Felipe Herrera, Presidente del BID, saludó la constitución de ADELA como "un vehículo importante para el financiamiento del sector privado de América Latina."